

郭庆兰 口述
徐宝钧 整理



中印两国人民共同反法西斯斗争的英雄史诗
伟大的国际主义战士柯棣华跨国的红色爱情

我与柯棣华

解放军文艺出版社



我与柯棣华

郭庆兰 口述
徐宝钧 整理

解放军文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

我与柯棣华/郭庆兰口述;徐宝钧整理. - 北京:解放军文艺出版社,2005

ISBN 7-5033-1854-6

I. 我… II. ①郭… ②徐… III. 柯棣华(1910~1942)——生平事迹
IV. K833.516.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第074353号

书 名: 我与柯棣华

作 者: 郭庆兰口述,徐宝钧整理

责任编辑: 杜 铭

装帧设计: 抒 臆

出版发行: 解放军文艺出版社

社 址: 北京市西城区地安门西大街40号 邮编: 100035

电 话: 66531659

E-mail: jfwycbs@public.bta.net.cn

经 销: 全国新华书店

印 刷: 海军政治部印刷厂

开 本: A5

字 数: 250千字

印 张: 10

印 数: 1-10000

版 次: 2005年7月第1版

印 次: 2005年7月北京第1次印刷

书 号: ISBN 7-5033-1854-6/I·1451

定 价: 18.00元

(如有印刷、装订错误,请寄本社发行部调换)

纪念柯棣华大夫（代序）

朱 德

1938年，印度国民大会组织了援华医疗队，派遣来华，帮助我国抗战。1939年初，该团来到我军，不久即投入华北战地的艰苦斗争中。柯棣华是该团的一位青年医生，他非常高兴参加战地的艰苦工作，并且打算深入研究华北的抗战经验，以便将来返国后对印度民族的解放运动有所贡献。他忠心耿耿于印度人民的解放事业，他深知印度民族的解放事业必须和中国人民及其他被压迫人民的解放斗争联结起来，因此他能把帮助中国的抗战看作自己的事业一样，全力去为它服务。他深知群众的伟大，因此他非常热爱抗战中的中国军民，非常虚心地向他们学习，和他们一道来锻炼和改造自己。他有很好的吃苦耐劳精神，他不怕危险，不顾困难，许多次亲身参加到游击战争中去学习打仗，经常在战斗环境中进行工作。不幸正当大有作为的时候，壮志未酬，竟以病夭折！这是我们与印度人民永怀悲悼的一件事。

印度人民，在我国抗战艰苦困难之际，不远万里，派遣了他们的优秀子弟援助我国。柯棣华大夫不避艰险，坚持在中国战争最剧烈最残酷的敌后，执行印度人民的委

托，这种崇高的国际主义和献身精神，是印度民族精神的伟大表现，值得一切反法西斯人民、一切殖民地半殖民地人民珍重与发扬的。世界反法西斯战争的胜利，亚洲人民的解放，无疑地要依靠人民的这种团结一致的斗争，才能得到。

柯棣华大夫已为反法西斯、为中国民族与印度民族的解放而牺牲了。他的遗体，将与千万烈士一道埋葬于中国的土地上，他的精神将永远活在中国人民的心中，无数的战士，将补充到他的岗位上，继续这个为中印人民求解放的斗争，取得胜利。

(1942年12月30日延安《解放日报》)

目 录

纪念柯棣华大夫（代序）	朱 德（1）
第一章 我的家世	（1）
第二章 难忘铭义中学	（7）
第三章 奔赴解放区	（15）
第四章 记忆中的白求恩大夫	（33）
第五章 初遇柯棣华	（43）
第六章 恒河之子	（49）
第七章 参加印度援华医疗队	（57）
第八章 红与黑	（67）
第九章 心驰“革命圣地”	（77）
第十章 毛主席关心印度友人	（91）
第十一章 到抗日前线去	（103）
第十二章 在晋察冀边区扎根	（115）
第十三章 “百团大战”炮火的洗礼	（127）
第十四章 首任白求恩国际和平医院院长	（133）
第十五章 “黑妈妈”大夫	（145）
第十六章 是柯大夫保住了他们的腿	（155）
第十七章 喜结连理	（163）
第十八章 在伟大的整风运动中	（177）

第十九章	集合在共产主义的旗帜下	(183)
第二十章	魂归唐河	(199)
第二十一章	朱总司令来电	(217)
第二十二章	聂荣臻司令员的关怀	(223)
第二十三章	踏上“小长征”之路	(231)
第二十四章	涉过滹沱河	(235)
第二十五章	八千里路云和月	(239)
第二十六章	延安，我们到家了！	(245)
第二十七章	到印度“婆家”探亲	(251)
第二十八章	暴风雨中滚惊雷	(261)
第二十九章	柯棣华精神永远鼓舞我前进	(267)
第三十章	由衷祝愿中印友谊万古长青	(273)
附录一	柯棣华锦言辑录	(291)
附录二	柯棣华、郭庆兰生平	(297)
附录三	印度援华医疗队全体成员简介	(303)
后记		(313)

我的家世

第一章



岁月悠悠，花开花落。

年华似流水，缓缓地可又急匆匆地逝去，屈指算来，我已经九十岁了。九十年三万二千多个日日夜夜对浩瀚的宇宙而言，不过是短暂的一瞬，但对我这个饱经风霜、历经坎坷的耄耋老人来说，人生旅程却显得是那么遥远、漫长。回忆的片段似冬天纷纷扬扬的雪花在我的眼前飞舞，一幕幕往事恍如发生在昨天一样……

公元1915年农历八月初三，我出生在山西省汾阳县（今汾阳市）城关的一个城市贫民的家庭。汾阳县古名汾州府，地处晋中平原，在太原的西南部。县城不大，有鼓楼等古建筑。县城由东关、南关、西关、北关、大南关、小南关等组成。北关靠近农村，是现在的吕梁地区，西关紧邻碛口、柳林等地。闻名遐迩的汾酒出产地杏花村，位于城北的15公里处。提起杏花村，人们自然会想到唐代著名诗人杜牧写的脍炙人口的一首诗：

清明时节雨纷纷，
路上行人欲断魂；
借问酒家何处有，
牧童遥指杏花村。

我原姓温，叫温桂英。父亲温熙照，是旧时衙门的杂役，主要的差事是给告状人递送状纸。母亲冯氏，16岁结婚，20岁生我，21岁守寡（我1岁时丧父）。我的大舅父和小舅父，在张家口经商，家中比较富裕，对我们家里生活时有接济，更主要的是我母亲很要强，刻苦耐劳，勤俭持家，家境还可以。我们住的炕上有柜子，地下也有木箱和柜子。上小学时，每年假期我都住在舅父家，娘家人对我们照顾得不错。

1840年鸦片战争以后，帝国主义列强用炮舰政策，轰开了清



朝闭关锁国的大门，以英国为首的帝国主义开始侵入中国。随着军事上的侵略，经济上的掠夺，随之而来的是文化上的奴役。为了麻痹中国人民的意志，帝国主义打着解救中国人民的幌子，披着宗教自由的合法外衣，派了大批传教士到中国，以教会的名义在全国各地办教堂、兴学校、建医院。汾阳县虽然只是一个小城，只有几万人口，帝国主义侵略者也没有放过它。美国人在这个小县城开办了教堂、医院和学校，教会还在当地办了一个刺绣工厂。为了养家糊口，母亲就进了这家刺绣工厂干活。母亲很勤劳，又心灵手巧，绣花又快又好，很受外国人的欢迎。我母亲看教会里的学校和中国地方上的学校不一样，看到外国人培养的中国女学生不缠脚，将来还能上中学、上大学、甚至出国留洋，母亲很羡慕，不让我缠脚，希望我多上学，将来也到美国去留学。我家离教会很近，母亲就把我送进了美国人办的幼稚园。我母亲当时还很年轻，也很爱学习，进了妇女成人学校，每天跟着教徒念圣经，做祷告，唱赞美诗，日久天长，就成了一个虔诚的基督教徒。

我母亲上了妇女成人学校后，认识了不少同学，日子一长，大家就熟了。其中有一个女同学（她就是我后来的五婶，她是替大伯子说媒的。）劝我母亲说：“妹子，你还年轻，守个女孩子，啥时是个头呀！活守寡多么难熬，不如早点改嫁，上帝会保佑你的。”看我母亲不反对就继续进言：“这个男人是一所神学院毕业的，是个大学生，在介休县（离汾阳 60 华里）教会里传教。他娶过两房女人，都相继去世了。没有孩子，年近 40 岁，年龄虽然稍微大了一点，但为人正经，有文化，很斯文，收入也很高，我看还是挺合适的，你带着这个孩子过去，他一定会喜欢的。你每天念圣经非常热忱，他是个传教士，更是信奉上帝，你们两个都是耶稣的信徒，上帝一定会保佑你们的。”我母亲当时没有表态。那个女同学便说：“婚姻是件大事，女人改嫁更是难事，你一时拿



不定主意，就回家好好考虑，改日再答复我吧。”

媒人的话语在我母亲的心上掀起了阵阵涟漪，孤儿寡母过日子是那么容易吗？她早就想结束这个难熬的日子，但她最怕嫁过去后，让惟一的骨肉受到委屈。想到这里，母亲的眼泪竟然不由自主地吧嗒吧嗒地滴落下来……可再一想，孤儿寡母一辈子活守寡也真不是一个办法呀。思前想后，母亲一拧眉头，终于决定改嫁。在我8岁那年，母亲带着我还有家里很少的一点家具改嫁到了介休城里。

继父叫郭世荣。从此，我改姓郭，改名郭庆兰。母亲仍然很开通，至今我都忘不了母亲对我做的两件好事：一件是不让我缠脚。如今像我这样岁数的老太，一般都是“三寸金莲”，走起路来摇摇摆摆，很不方便，而我却是一双活动自如的“天足”，这一切都要归功于我的母亲。由于她经常接触美国人，思想也变得开放一些，在周围的妇女都在为年幼的女儿裹脚的时候，我的母亲却说：“我受够了裹脚的痛苦了，可不能再让姑娘受这份罪了。”母亲虽然不给我缠脚，但一直给我穿两层袜子，就怕我的脚长得太大了，将来找不到婆家。母亲当然不会想到，正是这双大脚帮助我日后踏上了革命道路。另一件是竭尽全力供我读书。我母亲不识字，在旧社会只能干些粗活。所以母亲叫我多读些书，将来好有出息。母亲常对我说：“在旧社会，我们妇道人家在最底层，嫁鸡随鸡，嫁狗随狗，嫁给扁担挑着走，没有文化；即使有点钱的人家，也不让女娃念书，认为女孩早晚是泼出去的水，有了文化也没有用。我是睁眼瞎，一个大字不识，吃够了没文化的苦头。你是老大，我一心想叫你多读些书，将来好出洋留学，出息出息，对家里也好有个帮衬。”所以我是幸运的，幼时我进了幼稚园，之后又念了小学和初中。后来因家里添了不少孩子，生活更困难了，我就把上学的机会让给了弟妹，自己考进了美国人办的护士学校。

介休县教会一共有四个牧师，我的继父就是其中的一个，其



他三个都是美国人，教会由美国人掌管。教会下边还办了一所小学校，我就在学校上了一年级。继父是教会里的主要牧师，整天忙于宣传教义，每个月的薪金为大洋 20 元左右。这段时间我们家由于有了固定的收入，生活很好、很安定。母亲改嫁后，从 1926 年 5 月开始，又生了两个男孩，也就是我的二弟和三弟。以后又生了大妹、小妹。常言道：“花无百日红，人无百日好。”1929 年介休县教会解散，继父调邻县碛口教会传教。由于他离开了家人，染上了酗酒的恶习，动不动喝得酩酊大醉，不省人事，每月的薪金都让“酒”喝走了。他很少回家，亦很少寄钱回家了，从此我家又回到了贫寒的生活。在介休县城呆不下去了，我母亲只好带着全家五口人回到介休县秦树村，家里没有土地，日子过得非常艰难。母亲为拉扯五个孩子，吃了很多苦头。我也失学了，百般无奈，我试着用英文给汾阳教会学校写了封信，经校方同意，我才从崇德女校读完了小学课程，拿到了小学毕业文凭。

在介休农村实在生活不下去了，后来我母亲带着弟妹四人举家又回到了汾阳，家里穷得叮当响，吃的是糠窝窝头，住的是破房子，日子过得更艰难了。那时我在教会学校念书，每月有四元钱的生活费，省下来就补贴家用，故而四个同母异父的弟妹对我这个大姐很感激。家里生活虽然很艰难，但兄弟姐妹之间却相处得很和睦。

难忘铭义中学

第二章



我与柯棣华

1930年夏天，经过考试，我升入汾阳当地一所有名的中学——铭义中学继续求学。铭义中学也是美国人创办的教会学校，校名是冯将军亲自起的。“铭”者铭记、记住之谓也，比喻感受之深，印象不可磨灭；“义”者，正义，指思想行为符合一定的标准。孟子曰：“舍生而取义者也。”为了大义，可以牺牲自己的生命，可见冯玉祥将军起这个校名寓意是何等深刻。

铭义中学建于上个世纪的二十年代。校址在汾阳县西关的教会园区内，与教会医院毗邻。学校有教职员工60多人，近20个教学班，每班30人，全校学生500多人。学校环境清幽，校舍整齐。教学设备较好，一应俱全，在当时来说属于上乘。学校有实验室、图书馆、阅览室、体育场所，还有学生宿舍，学生一律寄宿。学校还有一个可容纳1000多名学生活动的大操场。学校初建时是初中，以后又增设高中，成了一所完全中学。“文革”年代，因为它是教会办的“洋学堂”，扫“四旧”时遭到严重破坏，面目全非，现已改为汾阳中学。

同年冬天，铭义中学来了一位新校长，他就是冯玉祥将军的政治秘书余心清先生。

余心清先生1923年至1926年在北京南苑任当时颇有名气的



冯玉祥将军

育德中学（西北军军官子弟学校）校长，听说很有学问，是学校搞教育的行家。他给学生演讲生动有趣，富有鼓动力。大家都为有这样一位好校长而感到高兴。

余心清，安徽合肥人。时届30岁，



身高中等偏上，年轻英俊，风度儒雅，长得一表人才，南京金陵神学院毕业。早年曾留学美国、德国等地。思想激进，信仰孙中山先生的“三民主义”，倡导“天下为公”，主张民主、自由、平等、博爱，坚决反对蒋介石的独裁统治，曾遭到蒋贼的迫害，被国民党反动政府逮捕入狱，后被我党营救出狱。是中国共产党的忠实的朋友，在我党外围组织做了许多有益于进步事业、有利于国家民族的好事，是著名的爱国民主人士。解放后，曾任国务院典礼局局长、全国政协委员、人大常委会副秘书长等要职。余氏长于组织计划，以敬业精神、思虑周到、认真负责著称，深得周总理的信任和赏识。国务院每每召开会议时，周恩来总理常谓“你们看看余心清先生是如何工作的”，号召国家机关工作人员向余心清先生学习。余心清先生在文化大革命中，以莫须有的罪名，惨遭批斗，终于1966年9月4日含冤去世。粉碎“四人帮”后，余心清先生于1978年10月9日得到平反昭雪。

余心清先生就任铭义中学校长以后，大刀阔斧、雷厉风行，主要抓了三件事：

第一，制订校训、校规和切实可行的教学计划。当时他亲定的校训为：“苦读、苦练、苦干。”教育学生“苦学本领，锻炼身体，苦干革命，准备随时担负起救国救民的重担”。

第二，充实和加强师资队伍。他从全国各地聘请了许多思想进步，有真才实学的教师给学生上课。首先抓紧学生的思想政治教育，开设马克思主义启蒙知识的课程，积极给学生灌输社会进步思想和现代文明知识，对学生的思想进步帮助很大，对我的思想也有很大的触动。我们这些小资产阶级出身的学生富于幻想，思想感情很脆弱，过高地估计自己；喜欢罗曼蒂克，往往脱离实际。如一位进步教师明确告诉我说：“小资产阶级只能同情无产阶级，但不能成为领导阶级。”对大家启迪很大。

第三，为了开阔学生的视野，丰富学生的知识，扩大充实学



校的图书馆和阅览室，购置了很多进步书刊。有通俗的宣传马列主义的社会科学著作，也有思想进步富有哲理的刊物：有叶圣陶先生主编的《中学生》，邹韬奋先生创办的《生活周刊》等杂志，冯定先生撰写的《人生漫话》等。还有伟大的思想家、文学家鲁迅的《鲁迅选集》，郭沫若、茅盾、冰心、巴金、老舍等当代著名作家的作品，苏俄著名作家绥拉菲摩维奇的《铁流》，文学巨匠高尔基的自传体三部曲：《童年》、《在人间》、《我的大学》，风行一时的张恨水先生的言情章回小说《啼笑姻缘》、《金粉世家》、《春明外史》、《八十一梦》等。特别是当时驰名全国的女作家谢冰莹的自传体小说《女兵日记》对我启发很大。我的性格懦弱，畏首畏尾，凡事不愿出头。读了小说，知道了一个女学生也可以当兵，将来我也要当个女兵。这些进步书刊为我今后走上革命道路打下了思想启蒙的基础。

余心清校长根据抗战的需要，还对学生进行军事化的管理。他组织学生与西北军官兵联欢，还组织学生参加军事夏令营，学习军事常识。有一次冯玉祥将军还亲自到学校参观。那时冯玉祥将军正下野，他们一行驻在汾阳城郊30里外的峪道河。他的教导团正驻扎在汾阳县城。听说冯玉祥将军也信奉基督教，人称“基督将军”。记得有一次，冯将军亲自到校参观，跟全体学生见了面。铭义中学大操场的后面是个大山坡，我们学生都集合到山坡上，准备听冯将军给我们讲话，冯将军一副老百姓的模样，穿着一套深蓝色的棉袄棉裤，头上缠着白毛巾。哪像个将军，倒更像个农民。他身材魁伟，目光如炬，给学生讲话时声若洪钟，洪亮的声音在山坡上回荡。他讲话的大意是：一个有为的青年，一定要珍惜青春年华，努力学习各种知识，将来为报效祖国而贡献力量。冯将军的讲演博得学生们的热烈掌声，大家深受鼓舞。冯将军洪亮的声音至今仍深印在我的脑海中。

1931年“九一八”事变发生。在余心清校长的倡导下，组织